

# EuroVelo11

Nový turistický produkt - časť transeurópskej cyklotrasy  
EuroVelo 11 Prešov - Muszyna - Mníšek nad Popradom

Prezentácia projektového partnera č. 2 KOČR Severovýchod Slovenska



PL-SK

**Interreg**  
Poľsko-Slovensko

Európsky fond regionálneho rozvoja



EURÓPSKA ÚNIA



**SEVEROVÝCHOD**  
**SLOVENSKA**

# EuroVelo 11

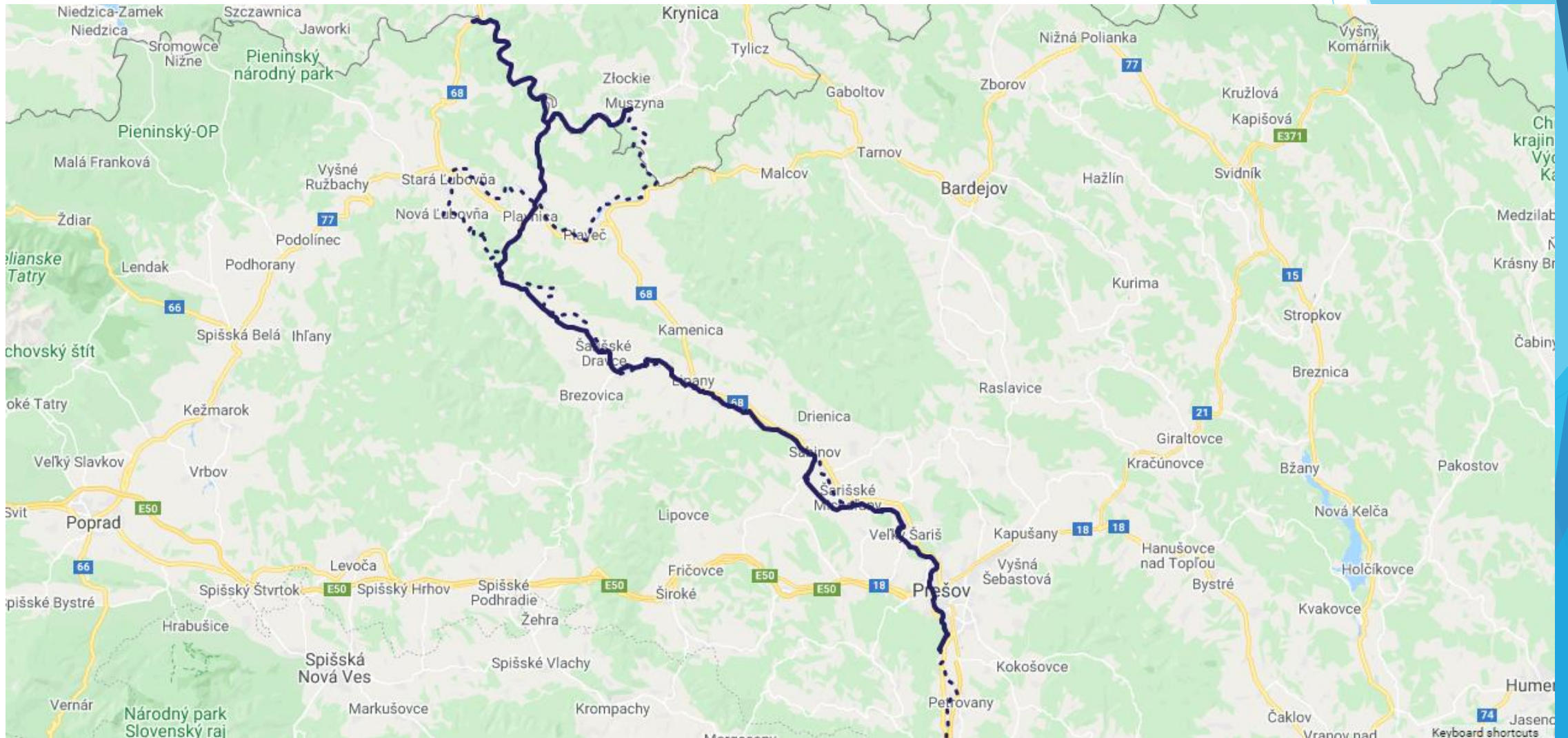
- 11 krajín, 6 hlavných miest a 6550 km
- zo severného mysu Nórska – Nordkappu až do metropoly Grécka, do Atén

## Cyklotrasa pre všetkých

- výškový profil je navrhnutý tak, aby ju zvládli cyklisti všetkých vekových kategórií



# EuroVelo 11





# EuroVelo11



**Po dokončení by mala mať celá trasa v Prešovskom kraji približne 150 kilometrov.**

Prechádzať bude obcami: Mníšek nad Popradom, Sulín, Malý Lipník, Legnava, Údol, Plavnica, Šambron, Bajerovce, Krásna Lúka, Šarišské Dravce, Torysa, Krivany, Lipany, Rožkovany, Jakubova Voľa, Červenica, Pečovská Nová Ves, Sabinov, Orkucany, Šarišské Michaľany, Veľký Šariš, Prešov, Haniska, Kendice, Drienovská Nová Ves, Ličartovce, Obišovce, Janovík, Bretejovce, Seniakovce.



# EuroVelo11

Šarišské Michaľany vo výstavbe





# Zrealizované aktivity KOČR SVS

- ▶ Cykloturistické značenie EV 11
- ▶ Analýza územia a vytvorenie produktu CR
- ▶ Informačná brožúra + mapa EV 11
- ▶ Webová stránka
- ▶ Propagačné predmety
- ▶ Propagačné podujatia
- ▶ Videoprezentácia produktu EV 11
- ▶ E-produkt
- ▶ Marketingová kampaň v poľských a českých médiách



# Cykloturistické EV 11

- ▶ Značenie 100 km trasy EV 11 bolo vykonané v súlade s STN 08028





# Produkt CR a webová stránka

- ▶ Vykonaná analýza úseku produktu EuroVelo 11 aj s príslušným širším regiónom bola podkladom pre produkt CR EuroVelo 11 a webovú stránku
- ▶ Webová stránka je vytvorená v 3 jazykových mutáciách - SK/PL/AJ
- ▶ [www.eurovelo11.sk](http://www.eurovelo11.sk) - aktuality, výlety, podujatia, súťaž pre prvých 500 cyklistov

**Bazilika Zosnutia  
Presvätej Bohorodičky**

082 57 Lutina

Gréckokatolícka bazilika bola postavená v roku 1908. V roku 1988 sa uskutočnilo slávnostné vyhlásenie tohto chrámu za Baziliku minor. Nachádza sa tam ...



**Drevený chrám s  
vyhladkovou vežou**

082 57 Lutina

Drevený chrám svätej Rodiny s vyhladkovou vežou v Lutine sa vyníma na skale nad Bazilikou Zosnutia Presvätej Bohorodičky. Posvätený bol v roku 2015.



**Gréckokatolícky chrám sv.  
Jakuba mladšieho  
apoštola**

Droga Wojewódzka 971 28, 33-370  
Powroźnik Muszyna

Je to najstarší kostol v južnom Poľsku, ktorý je zapísaný na zozname svetového kultúrneho dedičstva UNESCO. Bol postavený v roku 1600, no dôsledkom r...

The screenshot shows the website interface for EuroVelo 11. At the top, there are social media icons and navigation links: SÚŤAŽ, Vysoký kontrast, O nás, O projekte, Kontakty. Below that, a main menu includes CYKLOTRASA EV11, AKTUALITY, VÝLETY, PODUJATIA, GALÉRIA, and SK. The main content area features a large banner for the 'Interreg Poľsko-Slovensko' project, highlighting the 'Nový turistický produkt - East transeurópskej cyklotrasy EuroVelo 11 Prešov - Muszyna - Mieliek nad Popradom'. To the right of the banner, statistics are listed: Slovensko km 203, Celkom km 6000, and Krajiny 12. A 'Cyklotrasa EuroVelo 11' button is also present. Below the banner, there are three news items: 'V Pečovskej Novej Vsi sa po cyklotrase Eurovelo prešli tri stovky cyklistov', 'Eurovelo 11 vo Veľkom Šariši', and 'Videopozvánka na propagačný cyklovýjazd v Pečovskej Novej Vsi'.



# Informačné tabule

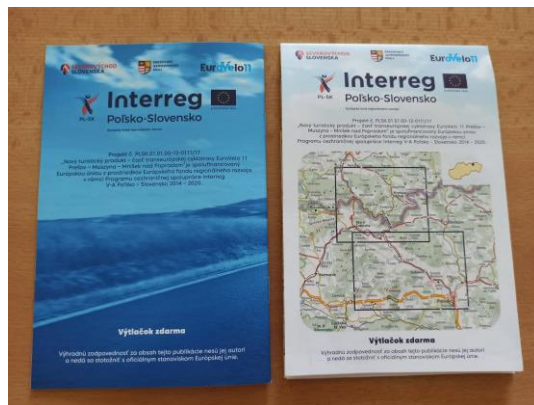
- Realizácia 30 ks informačných tabúl v slovenskom a poľskom jazyku, ktoré budú poskytovať návštevníkom komplexné informácie o produkte CR EV 11 a turistických zaujímavostiach regiónu





# Informačná brožúra + mapa EV 11

- ▶ 3 jazykové mutácie SK/PL/AJ.
- ▶ brožúra obsahuje atraktivity nachádzajúce sa v koridore trasy EV 11 a v jej blízkom okolí
- ▶ súčasťou brožúry je cyklomapa trasy EV11.
- ▶ náklad 6000 ks





# E-produkt cestovného ruchu

- Elektronická verzia printového materiálu v 3 jazykových mutáciách

**EuroVelo11**

Interreg  
Polsko-Slovensko

E-PRODUKT CESTOVNÉHO RUCHU  
E-PRODUKT TURYSTYČNY  
THE TOURISM E-PRODUCT

www.eurovelo11.sk

**1. deň**  
dzien day

**Vyhliadka v senzorickej záhrade**  
Vyrcholením putovania senzorickými záhradami je vrchol lepoča, na ktorom sa nachádza vyhliadková veža. Veža vysoká 11,5 metrov vám umožní znova sa pozrieť na celú záhradu, ktorá sa v závislosti od ročného obdobia lesene stávať ferisla. Z veže je krásny výhľad na celý kúpeľný park, rieku Poprad, Múszyna a okolice. Pri peknom počasí je možné vidieť Vysoke a Belianske Tatry.

**Platforma vidokova w ogrodzie sensorycznym**  
Spacer po ogrodzie sensorycznym konczy się na wierzchołku wieży z platformą widokową. Z wieży o wysokości 11,5 m rozciąga się widok na park, kórę w zależności od pory roku zmienia się różnymi kolorami. Można z niej podziwiać także cały park uzdrowiskowy, rzekę Poprad, Múszynę i okolice. Przy ładnej pogodzie widać nawet Tatry Wysokie i Białe.

**A lookout tower in the Garden of the Senses**  
When wandering around the Garden of the Senses you should definitely not miss a lookout tower on the top of the hill. The 11.5 meters high tower lets you enjoy the colorful garden from a different point of view. The tower offers a beautiful view of the entire spa park, the river Poprad, Múszyn and the surrounding area. In nice weather you can see the High Tatras and Belianske Tatras.

Galéria | Zdjęcia | Photos  
49°20'49.1"N 20°53'18.5"E

web | info

**2. deň**  
dzien day

**Kamenný vodný mlyn v Krivanoch**  
V katastrálnom území obce Krivany sa nachádza kamenný vodný mlyn zo 17. storočia. V minulosti bol mlyn ľstný kolos, ktorý bola prívádzaná na vchod dreveného koleša s lopatkami tzv. Rabom. V mlyne sa mlieko zmla na kápiaku, mlieko a šlak. Mlyn vyrábaj elektrickú energiu, pre vlastnú potrebu, pokial v obci ešte nebola zapovedná. V roku 1948 bol mlyn z pluku zrušený a v roku 1952 uzavretý a zapečatovaný.

**Kamienny mlyn wodny w Krivanach**  
Na terenie Krivan znajduje się kamienny młyn wodny z XVII w. Był on niezwykły napędzany wodę doprowadzoną na szczyt drewnianego koła z łopatkami tzw. Rabem. W młynie ziarno było mielone na kaszki, mlieko a šlak. Mlyn wytwarzał elektrickú energiu, pre vlastnú potrebu, pokial v obci ešte nebola zapovedná. V roku 1948 bol mlyn z pluku zrušený a v roku 1952 uzavretý a zapečatovaný.

**Stone water mill in Krivany**  
In the cadastral area of the Krivany village there is a stone water mill from the 17th century. In the past, the mill was driven by water brought to the top of a wooden wheel with blades through a trough. In the mill, the grain was ground into malted flour and scrag. The mill also produced electricity for its own consumption in the times electricity was unheard of in the village. In 1948 the mill with a saw was nationalized and in 1952 it was closed down and sealed.

Galéria | Zdjęcia | Photos  
49°10'02.9"N 20°55'31.1"E

web | info

**1. deň**  
dzien day

**MŇIEŠ NAD POPRADOM – MUZYNA**  
385 m, 27 km, 322 m

**MUSZYNA – LIPANY – SABINOV**  
617 m, 59 km, 744 m

09:00 MŇIEŠ nad Popradom  
10:00 – 10:30 Sabinov  
10:40 – 12:00 Sabinov  
13:30 – 14:30 Muszyzna  
14:45 – 15:15 Muszyzna  
15:30 Muszyzna

09:00 Muszyzna  
09:20 – 10:00 Lipany  
11:00 – 13:30 Pleszowice  
13:30 – 14:30 Lipany  
14:00 – 14:30 Pleszowice Nowy Ves  
14:45 Sabinov

Galéria | Zdjęcia | Photos

# Propagačné predmety

- ▶ tričká
- ▶ bundy
- ▶ ruksaky
- ▶ šatky
- ▶ cyklistické fľaše
- ▶ cyklistické náradie
- ▶ perá
- ▶ ponožky





# Propagačné podujatia

## 5. 9. 2020 - Veľký Šariš

- ▶ 210 registrovaných cyklistov
- ▶ súčasťou podujatia boli rôzne súťaže, kultúrny program
- ▶ o skvelú atmosféru sa postarala hudobná skupina Žobráci
- ▶ k podujatiu bola vytvorená [videopozvánka](#)



## 12. 9. 2020 - Pečovská Nová Ves

- ▶ Podujatie malo obrovský úspech - mnoho účastníkov
- ▶ 312 registrovaných cyklistov
- ▶ Súčasťou podujatia boli rôzne súťaže, kultúrny program - hudobné skupiny Žobráci, Edo Klena a Klenoty, Galaxis - Miro Žbirka Revival
- ▶ k podujatiu bola taktiež vytvorená [videopozvánka](#)

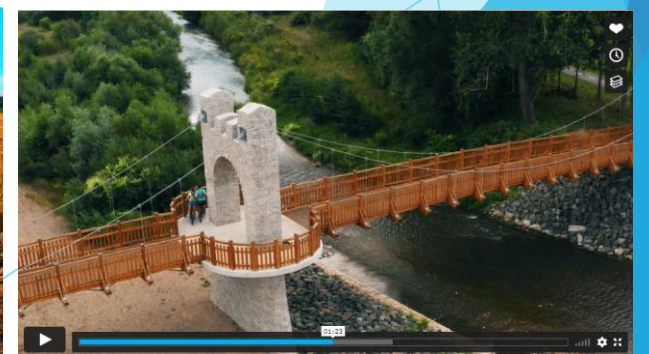




# Videoprezentácia produktu EV 11 a marketingová kampaň v českých a poľských médiach

- ▶ [Videoprezentácia](#) produktu cestovného ruchu EuroVelo 11

**EuroVelo11**





# Sčítanie cyklistov



- Sčítanie prebiehalo v pracovný deň 3.9.2021 a víkendový 4.9.2021
- Prešov, Veľký Šariš, Sabinov, Malý Lipník
- Spolu 6866 cyklistov
- Za týždeň 22141
- Za 10 týždňov 221 410



# Partneri projektu

- ▶ **Vedúci partner:** Miasto i Gmina Uzdrowskowa Muszyna



- ▶ **Projektoví partneri:**
- ▶ Krajská organizácia cestovného ruchu Severovýchod Slovenska



- ▶ Ľubovnianske regionálne združenie miest a obcí Stará Ľubovňa



# Miasto i Gmina Uzdrowiskowa Muszyna



Fot. Konrad Rogoziński, arch. UMIGU Muszyna



# Miasto i Gmina Uzdrowiskowa Muszyna



Fot. Konrad Rogoziński, arch. UMIGU Muszyna



# Ľubovnianske regionálne združenie miest a obcí Stará Ľubovňa

- výstavbu cyklotrasy zo štátnej hranice s Poľskom od Muszyny do obce Legnava
- 2,5 km trasa medzi obcami Sulín Závodie a Závodie Mníšek nad Popradom
- Prístup k 2 lávkam v obci Legnava a Malý Lipník





# Ľubovnianske regionálne združenie miest a obcí Stará Ľubovňa

- ▶ V blízkosti prameňa Sulínka bolo vybudované nové informačné turistické centrum





# EuroVelo11



# Interreg Poľsko-Slovensko



Európsky fond regionálneho rozvoja

Projekt „**Nový turistický produkt – časť transeurópskej cyklotrasy EuroVelo 11 Prešov – Muszyna – Mníšek nad Popradom**“, č. p. PLSK.01.01.00-12-0111/17 je spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko – Slovensko 2014 – 2020.